

## TREATMENT

# Guía del Paciente para la cirugía segura (Patient Guide to Safe Surgery)

*Este artículo es uno de una serie de temas de la seguridad del paciente que provee listas de verificación simples y fáciles de seguir para los pacientes, mientras se preparan para la cirugía ortopédica.*

Cuando nos sometemos a una cirugía, ponemos nuestra atención en manos de médicos, enfermeros y miembros del personal hospitalario sumamente entrenados. Pero también sabemos que los pacientes que entienden el tratamiento recibido sacarán el máximo provecho de su visita al hospital.

Hable con sus proveedores de atención, comprenda lo que le está ocurriendo y nunca tenga miedo de hacer preguntas. Traiga a un amigo o miembro de su familia como defensor de su atención médica. Pida a los proveedores de atención nuevos y a los que no le resulten conocidos que se identifiquen y expliquen el rol que tienen en su tratamiento. Involúcrese, y ayude a que su atención funcione bien.

## Consulta preoperatoria con su cirujano

Cuando visita a su cirujano, prepare la siguiente lista de verificación para proveer a su cirujano y al equipo quirúrgico la información necesaria sobre usted y su problema ortopédico.

- **Problema ortopédico.** Describa cuándo comenzó, cómo lo molesta y qué tratamientos ha probado para el problema.
- **Historia médica.** Liste todos sus problemas médicos pasados y actuales, y cómo han sido tratados.
- **Historia familiar.** Liste las enfermedades o condiciones médicas que afectan a su familia, incluyendo cualquier problema surgido durante una cirugía o con la anestesia.
- **Medicamentos actuales.** Liste los medicamentos que está tomando y las dosis. Asegúrese de incluir cualquier medicamento de venta libre o suplementos dietéticos que toma regularmente.
- **Alergias y sensibilizaciones.** Liste cualquier alergia a medicamentos, alimentos y elementos ambientales, como el polen o picaduras de abejas, que usted tenga. Dígame a su cirujano si alguna vez tuvo una reacción alérgica como un sarpullido, hinchazón o dificultad para respirar. Además, hay algunos medicamentos y alimentos a los que usted podría ser sensible, aunque no sea verdaderamente alérgico a ellos. Incluya estos medicamentos y alimentos en su lista y describa los efectos secundarios que ha experimentado.

- **Rayos X, imágenes, notas de operaciones y exámenes de laboratorio.** Traiga copias de la historia clínica, notas de operaciones, rayos X, tomografías CT, estudios de MRI y resultados de exámenes de laboratorio, especialmente los relacionados a su problema ortopédico.
- **Preguntas o inquietudes. Liste las preguntas que tenga sobre su salud y su cirugía planificada.** Discútalas con su cirujano y el equipo quirúrgico. Es importante que comprenda los objetivos de la cirugía, cómo se realizará la cirugía, cualquier riesgo o complicaciones posibles, y el plan para su recuperación.

## Antes de la cirugía

- Traiga al hospital:
  - Una lista de todos sus medicamentos, fármacos de venta libre, hierbas y vitaminas
  - Una lista de sus alergias y sensibilidades a medicamentos y alimentos
  - Su tarjeta del seguro
  - Copias de cualquier documento legal, incluyendo otorgamiento de representante para decisiones médicas, poder o testamento en vida
  - El nombre y número de teléfono de su contacto primario mientras usted permanece en cirugía o, si tendrá cirugía del día, el nombre y número de teléfono de la persona que pasará a buscarlo
  - Una pequeña cantidad de dinero en efectivo, pero no traiga objetos de valor ni joyas
  - Poco más es necesario. La mayoría de los hospitales proveen todo lo que usted necesita, incluso cepillos de dientes, ropa de cama y pantuflas. Puede que los hombres prefieran traer su propia afeitadora, las mujeres algún cosmético, pero no perfume.
- Se le entregará una banda I.D. Los hospitales podrían tener dos pacientes con el mismo nombre, pero su número es único y exclusivo para usted. Si la banda se sale, asegúrese de pedir que la reemplacen.
- Antes de la cirugía, su médico y equipo de atención médica le harán muchas preguntas. Algunas preguntas -como sus alergias a medicamentos y la identificación del sitio quirúrgico- podrían hacerlas varias veces. Esta repetición es algo planificado y usted debería esperar que su equipo le haga estas preguntas. Algunas preguntas que podrían hacerse incluyen:
  - ¿Tiene diabetes y toma medicamentos para la diabetes?
  - ¿Toma algún anticoagulante?
  - ¿Tiene usted o algún miembro de su familia una historia de problemas con la cirugía -por ejemplo reacciones adversas a la anestesia- o problemas con medicamentos?
- Su médico revisará, discutirá y luego le pedirá que firme un formulario de consentimiento que claramente describe el procedimiento quirúrgico planificado.
- Su médico confirmará el sitio quirúrgico con usted y luego marcará el área correcta en su piel.

- Entregue su teléfono celular, gafas, audífonos y otros efectos personales a un amigo o familiar antes de que lo lleven a la sala de operaciones. Estos artículos pueden regresar con usted cuando esté despierto y recuperándose.

## Después de la cirugía

Preste atención a la atención médica que usted recibe. Si algo no parece correcto -como el tipo de medicamento que recibe- dígaselo a su médico, enfermero u otro profesional de atención médica.

- Tenga la expectativa de que los trabajadores de atención médica se presenten ante usted. Busque los distintivos con la identificación.
- Esté atento a que sus proveedores de atención médica se hayan lavado las manos. El lavado de manos es la manera más importante de prevenir la diseminación de infecciones.
- Ayude a evitar error en la administración de la medicación:
  - Asegúrese que los profesionales de atención médica confirman su identidad verificando su pulsera o preguntándole el nombre antes de administrarle cualquier medicamento o tratamiento.
  - Sepa la hora del día en que normalmente toma un medicamento. Avise a su enfermero o a su médico si se saltea una medicación de toma regular.
  - Sea capaz de identificar los comprimidos antes de tragarlos. Los medicamentos que toma regularmente podrían tener un color o forma diferentes en el hospital.
  - No lleve comprimidos de su casa. Así podría duplicar la medicación que está recibiendo o tomar algo que entre en conflicto con sus medicamentos. Dígale a su médico si no está recibiendo los comprimidos que toma regularmente.
- Prevención de caídas.
  - La cirugía y los medicamentos postoperatorios pueden generar debilidad e inestabilidad en los mejores atletas.
  - Algunos medicamentos y líquidos intravenosos adicionales podrían generar una necesidad de vaciar su vejiga con frecuencia. No sienta vergüenza de pedir ayuda. Hágalo a tiempo, antes de que sea urgente. Dé tiempo para que el personal que está ocupado pueda llegar a ayudarlo.
  - Ocurren caídas serias cuando los pacientes tratan de ser independientes y desoyen las instrucciones.
  - Durante la noche muchas personas necesitan más ayuda que durante el día. Encienda las luces, póngase las gafas y use zapatos con suela antideslizante si se levanta.
  - Las sillas de ruedas deben estar trabadas firmemente antes de sentarse y levantarse de ellas.
  - El agua caliente en una ducha puede bajar su presión arterial y provocar un desvanecimiento.
- Conozca sus planes de tratamiento.

- Haga las preguntas necesarias para asegurarse que entiende los pasos siguientes en su tratamiento.
- Estimule a los visitantes a lavarse las manos antes y después de las visitas.
- Desestime las visitas de amigos y familiares que no se sienten bien. Los niños son frecuentes portadores de resfríos.
- Si el personal mueve su mesa de noche o mesa con rueditas, pídale que lo vuelvan a la posición antes de irse. De lo contrario, su vaso de agua, efectos personales, teléfono o incluso el botón de llamada podrían quedar fuera de su alcance.
- Quienes sirven la comida no deberían solo entregar la bandeja, sino ayudar a ponerla a su alcance.
- Si el equipo en su habitación comienza a repicar o sonar, esto no debe alarmarlo. Por lo general es algo simple, como que su vía IV indica al enfermero que es hora de reponer la medicación.

## Cuando le dan el alta

Usted generalmente recibe una cantidad de instrucciones justo antes de irse del hospital. El enfermero le dará lo fundamental por escrito, por ejemplo una lista de los medicamentos que deberá tomar. Es difícil recordar todo. Como siempre, pregunte si no entiende las instrucciones.

- Pídale a un familiar que esté presente para ayudar a recordar todo lo que se dijo.
- Tome notas, y especialmente averigüe:
  - Cuándo deberá ver nuevamente a su médico
  - Fechas y horas de visita domiciliaria de enfermeros o terapeutas, si lo visitarán
  - Qué hacer con los vendajes
  - Cuándo se le permitirá bañarse
  - Cuándo será conveniente estar solo en su casa
  - Cuándo podrá conducir un vehículo
  - Consejos sobre la elevación de una extremidad operada, y cómo ha de soportar peso sobre una pierna después de la cirugía
- Comprenda los detalles de todos los medicamentos que precisará. Alguien deberá obtener los medicamentos para usted.
- Asegúrese de comprender cualquier signo de complicaciones, como infecciones o coágulos de sangre. Sepa cómo contactar rápidamente a su médico o al equipo de atención médica si nota signos de complicaciones.
- Igual que en el hospital, los traslados al baño de noche pueden ser peligrosos. Los medicamentos para dormir y para el dolor causan problemas inesperados de equilibrio. La pérdida de sangre de la cirugía puede hacerlo sentir grogui la primera vez que se pone de pie.
  - Permanezca de pie sin moverse junto a la cama por un momento antes de caminar
  - Use gafas y encienda una luz

- Asegúrese que se hayan removido las alfombritas sueltas que provocan resbalones
- Sea consciente que vaciar su vejiga puede bajar su presión arterial y causarle un desvanecimiento. Para los hombres es mucho más seguro sentarse en el inodoro.

## Conclusión

La investigación muestra que los pacientes que participan en las decisiones de su atención médica tienen más probabilidad de tener mejores desenlaces. Haga preguntas, comprenda el tratamiento y siga las instrucciones, y estará camino a la recuperación.

### Last Reviewed

enero 2014

AAOS does not endorse any treatments, procedures, products, or physicians referenced herein. This information is provided as an educational service and is not intended to serve as medical advice. Anyone seeking specific orthopaedic advice or assistance should consult his or her orthopaedic surgeon, or locate one in your area through the AAOS [Find an Orthopaedist](#) program on this website.